

联合国



大 会

Distr.
GENERAL

A/RES/50/38
12 February 1996

第五十届会议

议程项目18

大会决议

(根据特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告

(A/50/602)通过)

50/38. 美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛的问题

A

概况

大会,

审议了非自治领土美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛(下称“各领土)问题,

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告的有关一章,¹

¹ A/50/23(Part VI), 第十章。

认识到1995年是联合国五十周年，而非殖民化是本组织最值得骄傲的成就之一，回顾其1960年12月14日第1514(XV)号决议，其中载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》，并回顾联合国有关这些领土的所有决议和决定，其中特别包括大会第四十九届会议所通过的关于本决议所提及的个别领土的决议，

认识到为了照顾各领土居民的具体特性和感情，在解决选择自决的问题时应采取灵活的、实际的和创新的态度，而不论领土面积、地理位置、人口规模和自然资源，

回顾其1960年12月15日第1541(XV)号决议，其中载有会员国为确定是否负有义务递送《联合国宪章》第七十三条(辰)款规定的情报所应遵循的原则，

意识到由于联合国已制定指标于2000年前铲除殖民主义，因此有必要确保在各领土全面迅速地执行《宣言》，

赞赏地注意到管理国新西兰在特别委员会的工作上继续提供模范合作，并欢迎其声明表示愿意尊从特克劳居民在决定其未来政治地位时所提出的各种意愿，

欢迎大不列颠及北爱尔兰联合王国政府表明的立场，即继续严格履行《联合国宪章》所规定的义务，在未独立的领土上发展自治方案，并与当地选出的政府进行合作以便确保其宪政框架继续符合居民的意愿，并强调各领土的未来地位最终将由领土居民决定，

意识到每个领土在地理位置和经济情况方面的特点，并注意到必须优先促进各领土内的经济稳定以及使各个领土的经济多样化并获得进一步的加强，

意识到小领土特别容易遭受自然灾害和环境退化之害，

意识到各领土委派和当选的代表参加特别委员会的工作，对各领土和特别委员会都有好处，

表示深信就非自治领土未来地位进行公民投票及其他形式的民众协商是查明这些领土人民关于其未来政治地位意愿的适当途径，

念及联合国视察团是了解小领土状况的一个有效途径，并考虑到应当经常审议是否可能与管理国协商于适当时机再派遣视察团访问各领土，

又念及有些领土长久以来未有任何联合国视察团访问，
赞赏地注意到联合国系统各专门机构及其他组织，特别是联合国开发计划署和
诸如加勒比开发银行等区域机构，为一些领土的发展作出了贡献，

1. 核可给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会有关非自治领土美属萨摩亚、安圭拉、百慕达、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛(下称“各领土”)的报告的有关一章；¹

2. 重申各领土人民按照《联合国宪章》和大会载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的第1514(XV)号决议，具有不可剥夺的自决，包括独立的权利；

3. 又重申最终应由各领土的人民按照《宪章》有关条款、《宣言》和大会有关决议自由地决定他们未来政治地位，并在这方面呼吁管理国与领土政府合作，在各领土推行政治教育方案，促使人们认识到按照第1541(XV)号决议所明确规定合法政治地位的选择行使其自决权利的各种机会；

4. 请管理国尽快与非自治领土的居民协商，以查明对其未来政治地位的愿望和意志，以便特别委员会能够按照各领土人民所表示的意愿审查领土的地位问题；

5. 还请管理国提供方便，让联合国就非自治领土未来政治地位问题派遣视察团前往各领土以便特别委员会能够根据领土人民所表示的意愿审查各领土的地位问题；

6. 重申按照《宪章》，管理国有责任促进各领土的经济和社会发展以及保存其文化特征，并建议应当继续优先注意与有关领土政府协商，加强其各自的经济并使之多样化；

7. 请管理国采取一切必要的措施，保护和养护其管理下的领土环境，以避免任何环境退化，并请有关专门机构继续监测这些领土内的环境情况；

8. 呼吁管理国继续采取一切必要的措施，与各领土政府合作，遏制与贩毒、洗钱和其他罪行有关的问题；

9. 强调为了达成宣告公元2000年以前铲除殖民主义的目标，有关各方必须提供充分而具有建设性的合作，并吁求管理国继续向特别委员会提供其充分的支助；

10. 敦促会员国协助联合国在二十一世纪迎接一个没有殖民主义的世界，并呼吁它们继续全力支持特别委员会为实现这项崇高目标所采取的行动；

11. 请联合国系统各专门机构及其他组织着手采取或继续采取一切必要的措施，使各领土的社会和经济生活快速取得进展；

12. 要求特别委员会继续审查小领土问题，并建议大会采取最适当的步骤，使这些领土的居民能够行使其自决的权利，并就此向大会第五十一届会议提出报告。

1995年12月6日
第82次全体会议

B

个别领土

一、 美属萨摩亚

大会，

参照上文决议A，

注意到大部分的美属萨摩亚人已经移民到美利坚合众国，并在那里居住，

还注意到领土的宪政发展，

进一步注意到领土如同经费有限的孤立社区，目前仍然缺乏足够的医疗设备和其他必需的基本设施，

回顾联合国曾于1981年派遣视察团访问领土，

1. 请管理国尽早以民主的方式查明美属萨摩亚人民对领土未来地位的意愿；

2. 叼请管理国继续协助领土政府进行领土的经济和社会发展以及人力资源的开发工作。

二、 安圭拉

大会，

参照上文决议A，

注意到1994年3月举行的普选，

意识到安圭拉政府和管理国政府都承诺在1993-1997年国家政策计划时期将实施一项新的和更密切的对话和伙伴关系的政策，

了解到开发深海资源有助于减少由于过渡捕捞而耗尽领土渔业资源的危险，

注意到管理国和领土政府之间有必要继续进行合作处理贩毒和洗钱的问题，

回顾联合国曾于1984年派遣视察团访问领土，

1. 请管理国尽早查明安圭拉人民对其领土未来地位的意愿；
2. 请具有深海捕捞经验的所有国家、组织和联合国机构协助领土改进其开发深海渔业的能力。

三、百慕大

大会，

参照上文决议A，

注意到在1995年8月16日举行的独立问题公民投票的结果，

意识到领土各政党在领土未来地位问题上存在着意见分歧，

注意到政府为了铲除种族主义所采取的措施和设立统一和种族平等委员会的计划，

又注意到1994年加拿大基地的关闭以及大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国已经宣布将于1995年关闭其各自在百慕大的空军和海军基地的计划，

请管理国继续进行其社会经济发展方案。

四、英属维尔京群岛

大会，

参照上文决议A，

注意到完成领土宪法审查而修改的宪法已生效，又注意到1995年2月20日举行的普选的结果，

进一步注意到1993至1994年宪法审查的结果指出独立的先决条件是人民经由公民投票依宪法表明其意愿，

注意到英属维尔京群岛首席部长的声明，表示领土已经可以为全面内部自治推展宪政和政治工作而管理国应协助逐步将权力移交当选的领土代表，

注意到领土目前正成为世界主要海外金融中心之一，

还注意到管理国和领土政府有必要继续合作遏制贩毒和洗钱，

1. 请管理国继续促进人民就领土未来地位表明其意愿的进程；

2. 还请管理国、联合国系统专门机构和其他组织以及所有金融机关继续援助领土进行社会经济的发展和人力的开发，同时注意领土易受外在因素影响的情况。

五、开曼群岛

大会，

参照上文决议A，

注意到1992至1993年的宪法审查表明居民的意愿，认为目前与大不列颠及北爱尔兰联合王国的关系应当保持而领土的现有地位不应改变。

又注意到领土政府采取行动实施其地方化方案，以促进提高当地居民参与开曼群岛的决策进程，

关切地注意到领土易受贩毒和有关活动侵害的情况和当局为解决这些问题所采取的措施，

注意到领土目前正成为世界主要海外金融中心之一，

回顾联合国曾于1977年派遣了视察团访问该领土，

1. 请管理国继续向领土政府提供一切必要的专门知识，使其得以实现其社会经济目标；

2. 又请管理国与领土政府磋商，尤其是在决策一级继续为扩大当地居民谋求职业现行方案提供便利；

3. 请联合国系统专门机构及其他组织继续执行并增加它们对领土的援助方

案,以期加强和发展领土的经济并使其多样化;

4. 要求管理国和领土政府合作遏制有关洗钱,金钱走私和其他有关罪行以及贩毒的问题。

六、关岛

大会,

参照上文决议A,

注意到1994年11月举行的普选的结果,

回顾1987年举行的公民投票中,关岛人民支持一项关岛联邦法草案,这项联邦法草案将为领土与管理国之间的关系制定新的架构,规定关岛内部自治,并确认关岛人民的领土自决权利,

认识到管理国与领土政府继续就关岛联邦法草案和就领土的未来地位进行的谈判,特别强调美利坚合众国与关岛之间关系的演变,

回顾1993年12月12日美利坚合众国关岛联邦问题特别代表声明行政当局希望在1994年年底向国会提出关于联邦法案的评论,

注意到管理国继续实施将多余的联邦领土转让给关岛政府的方案,

注意到领土人民要求改革管理国彻底迅速转让财产给关岛人民的方案,

意识到关岛的外来移民已经使领土的土著夏莫洛人成为自己领土上的少数民族,

认识到商业性渔业和农业及其他可行活动具有促进关岛经济多样化和发展的潜力,

回顾联合国曾于1979年派遣视察团访问领土,

1. 呼吁管理国和领土政府尽早结束就关岛联邦法草案和领土未来地位进行的谈判;
2. 请管理国继续协助当选的领土政府以达成其政治、经济和社会目标,
3. 又请管理国与领土政府合作,继续将土地转让给领土人民,并采取必要步骤

维护他们的财产权；

4. 还请管理国继续承认和尊重夏莫洛人的政治权利及文化和族裔特性，并采取一切必要措施针对领土政府对外来移民问题的关注作出回应；

5. 请管理国继续支持领土政府为促进商业性渔业和农业及其他可行活动而采取的适当措施。

七、蒙特塞拉特

大会，

参照上文决议A，

注意到蒙特塞拉特民主进程的运作情况，

又注意到首席部长据报导提出声明，表示他希望在东加勒比国家组织的政治联邦范围内独立，但自力更生比独立更具优先地位，

回顾联合国曾于1982年派遣视察团访问领土，

1. 请管理国尽早进行一项适当的调查工作，确定人民对领土未来地位的意愿；

2. 请联合国系统的专门机构和其他组织以及区域性和其他多边金融机构继续援助领土，以按照中期和长期发展计划加强和发展蒙特塞拉特的经济并使其多样化。

八、皮特凯恩

大会，

参照上文决议A，

考虑到该领土在人口和面积方面的特性，

表示满意领土继续推动经济和社会发展，改进了与外界通讯的基础设施并满意其处理养护问题的管理计划，

请管理国继续提供援助，改进领土居民的经济、社会、教育和其他情况。

九、圣赫勒拿

大会,
参照上文决议A,
意识到圣赫勒拿议会要求管理国对领土进行一次宪政审查,
考虑到领土及其人口和自然资源的特性,
意识到管理国和领土当局作出努力改善圣赫勒拿居民的社会经济情况,特别是
食品生产方面,

1. 请管理国进行领土宪政审查,同时考虑到领土居民的意愿;
2. 请管理国以及有关的区域和国际组织继续支助领土政府处理其领土的社会经济发展。

十、托克劳

大会,
参照上文决议A,
听取了管理国新西兰代表和托克劳特别代表的发言,后者转达了岛长议会(全体
议会联合主席)给《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会的信函,
回顾1994年7月30日托克劳最高当局宣布的关于托克劳未来地位的庄严声明,表
示目前正积极审议托克劳自决法令和托克劳自治宪法,并表示托克劳目前希望取得
与新西兰的自由联合地位,
注意到庄严声明中强调托克劳计划成为新西兰自由联邦的各项条件,其中包括
预期除外在利益外,新西兰为提高托克劳人民的福利继续提供援助的形式将在这种
关系的框架内明确规定,
又注意到领土1995年的工作重点是加强其民族机构和创设政府结构以解决当代
的需求,作为托克劳人民行使其自决权利的预备步骤,
确认托克劳竭尽努力以求自力更生,

赞赏地注意到管理国对给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会有关托克劳的工作继续提供模范合作及其随时准备允许联合国视察团访问领土，

回顾联合国视察团曾于1944年访问托克劳，

1. 注意到目前托克劳根据管理国和托克劳的代表于1994年联合国视察团访问后所发表的声明，正在拟订一项自决法令，使托克劳可以依照大会1960年12月15日第1541(XV)号决议附件第六项原则所载的非自治领土未来地位备选办法确定特克劳的地位；

2. 还注意到领土人民提出的意愿，表示强烈希望取得与新西兰的自由联合地位；

3. 进一步注意到托克劳人民已准备担负充分的管理职责并在目前制定中的宪法框架内管理其自身的政治事务；

4. 欢迎新西兰政府向联合国作出保证，将就托克劳问题履行其义务并遵从托克劳人民对其未来地位自由地表示的意愿；

5. 请管理国和联合国机构继续援助托克劳的社会和经济发展。

十一、特克斯和凯科斯群岛

大会，

参照上文决议A，

注意到领土宪法最近的修改和领土政府继续争取进一步修改宪法，

又注意到领土于1995年1月31日举行了普选，

还注意到当局采取政策，在创造条件更宽厚的投资环境和维护居民获得经济利益机会之间维持一种平衡关系，

注意到大不列颠及北爱尔兰联合王国增加了给予领土政府的援助，特别是财政援助，

1. 请管理国尽早进行适当调查，确定居民对领土未来地位的意愿；

2. 吁请管理国以及有关的区域和国际组织继续支助领土政府的努力以处理领

土的社会经济发展。

十二、美属维尔京群岛

大会，

参照上文决议A，

注意到1994年11月举行的普选，

还注意到在1993年10月11日关于领土政治地位问题的公民投票中多数投票者支持目前与美利坚合众国的现存领土地位安排，

又注意到领土政府继续有兴趣致力于成为东加勒比国家组织联系成员和成为加勒比共同体观察员，

注意到有必要将领土的经济进一步多样化，

还注意到沃特岛的问题目前仍在审议中，

进一步注意到领土政府于1993年购买了西印度公司的资产，该公司在夏洛特阿马利亚港拥有相当多的财产和发展利益，

回顾联合国曾于1977年派遣视察团访问领土，

1. 请管理国继续援助经选举产生的领土政府取得其政治、经济和社会目标；
2. 又请管理国酌情提供便利让领土参加各种组织，特别是东加勒比国家组织和加勒比共同体；
3. 欢迎管理国和领土政府就沃特岛问题进行的谈判。

1995年12月6日
第82次全体会议